



Séance ordinaire du conseil municipal tenue le 25 mars 2025.
Regular sitting of the Municipal Council held on March 25, 2025.

Procès-verbal de la séance ordinaire du conseil municipal tenue au centre communautaire George-McLeish, situé au 20, avenue Morningside le mardi 25 mars 2025, à 19h00, à laquelle sont présents :

Minutes of the regular sitting of the Municipal Council held at the George-McLeish Community Centre, located at 20 Morningside Avenue, on Tuesday, March 25, 2025, at 7:00 p.m., at which are present:

Mairesse / Mayor

Julie Brisebois

Les conseillers / Councillors:

Stephen Lee, Pierre Matuszewski, Michelle Jackson Trepanier, Dennis Dicks et Tanya Narang

Invité / Guest :

Commandant Marc-Antoine Goyette (SPVM)

Absents / Absent

Sont également présents/ Also present:

Robert Malek, Directeur Général / Director General
Hamlyne Guirand, Greffière / Clerk

OUVERTURE DE LA SÉANCE

La Mairesse, Julie Brisebois, salue le Directeur Général, monsieur Robert Malek, la greffière, madame Hamlyne Guirand, ainsi que le commandant Marc-Antoine-Goyette du Service de police de la Ville de Montréal (SPVM).

Elle salue également Mme Cassandra Vilo, conseillère en communications, ainsi que Mme Martine Richer, adjointe à la direction générale et au greffe.

Tous formant quorum, la Mairesse déclare la séance ouverte à 19 h.

Elle mentionne que la séance est filmée et que la vidéo sera disponible dès le lendemain, sur le site Internet de Senneville.

OPENING OF THE MEETING

The Mayor, Julie Brisebois, greets the Director General, Mr. Robert Malek, the Clerk, Ms. Hamlyne Guirand, as well as Commander Marc-Antoine Goyette of the *Service de police de la Ville de Montréal* (SPVM).

She also welcomes Ms. Cassandra Vilo, Communications Advisor, and Ms. Martine Richer, Assistant to the Director General and the Clerk's Office.

All forming a quorum, the Mayor declares the meeting open at 7 p.m.

She mentions that the session is filmed and that the video will be available the next day, on the Senneville website.

2025-03-018 1. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

Il est **Proposé** par la Conseillère Michelle Jackson Trepanier
Appuyé par le Conseiller Stephen Lee
et **RÉSOLU** :

QUE l'ordre du jour de la présente séance ordinaire du Conseil municipal soit adopté tel que soumis.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.

2. PRÉSENTATION – aucune

3. PÉRIODE DE QUESTIONS (15 minutes)

La Mairesse rappelle aux citoyens les règles encadrant la période de questions publiques et invite ceux qui souhaitent remettre des documents à l'administration à patienter jusqu'à ce qu'ils y soient conviés, puis à les déposer auprès de la greffière.

Elle souligne également que les citoyens peuvent soumettre leurs questions en tout temps via la plateforme de requêtes en

1. ADOPTION OF THE AGENDA

It is **Moved** by Councillor Michelle Jackson Trepanier
Seconded by Councillor Stephen Lee
and **RESOLVED**:

THAT the agenda of the present regular sitting of the Municipal Council be adopted as submitted.

UNANIMOUSLY ADOPTED.

2. PRESENTATION - none

3. QUESTION PERIOD (15 minutes)

The Mayor reminds citizens of the rules governing the public question period and invites those who wish to submit documents to the administration to wait until they are invited to do so, then to hand them over to the Clerk.

She also highlights that citizens can submit their questions at any time via the online request platform and that it is not necessary to wait for the Council sitting to do so.



Séance ordinaire du conseil municipal tenue le 25 mars 2025.
Regular sitting of the Municipal Council held on March 25, 2025.

ligne et qu'il n'est pas nécessaire d'attendre la séance du conseil pour le faire.

Pour cette séance, quatre (4) questions ont été soumises via la plateforme de requêtes en ligne.

La Mairesse répond aux questions posées par l'assistance.

For this sitting, four (4) questions were submitted via the online request platform.

The Mayor answers questions from the audience.

4. ADOPTION DES PROCÈS-VERBAUX

4. ADOPTION OF THE MINUTES

2025-03-019

4.1. Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du Conseil Municipal tenue le 25 février 2025.

4.1. Adoption of the minutes of the regular sitting of the Municipal Council held on February 25, 2025.

Il est **Proposé** par la Conseillère Michelle Jackson Trepanier
Appuyé par le Conseiller Stephen Lee
et **RÉSOLU** :

It is **Moved** by Councillor Michelle Jackson Trepanier
Seconded by Councillor Stephen Lee
and **RESOLVED**:

QUE le procès-verbal de la séance ordinaire du Conseil Municipal tenue le 25 février 2025 soit adopté tel que soumis.

THAT the minutes of the regular sitting of the Municipal Council held on February 25, 2025, be adopted as submitted.

QUE ledit procès-verbal a été remis à chaque membre du Conseil conformément aux dispositions de l'article 333 de la *Loi sur les Cités et Villes*.

THAT said minutes were given to each member of the Council in accordance with the provisions of section 333 of the *Cities and Towns Act*.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.

UNANIMOUSLY ADOPTED.

5. ADMINISTRATION, FINANCES, AFFAIRES JURIDIQUES ET RESSOURCES HUMAINES

5. ADMINISTRATION, FINANCE, LEGAL AFFAIRS AND HUMAN RESOURCES

5.1. ADMINISTRATION

5.1. ADMINISTRATION

2025-03-020

5.1.1. Nomination et autorisation du représentant du Village de Senneville aux services électroniques de Revenu Québec.

5.1.1. Appointment and Authorization of the Village of Senneville's Representative for Revenu Québec's Electronic Services.

ATTENDU QUE le Village de Senneville est inscrit aux services électroniques de **Revenu Québec**;

WHEREAS the Village of Senneville is registered for the electronic services of **Revenu Québec**;

ATTENDU QUE ces services sont essentiels à la réalisation de plusieurs transactions avec différentes autorités gouvernementales du Québec, notamment les ministères suivants :

WHEREAS these services are essential for carrying out various transactions with different governmental authorities in Quebec, including the following ministries:

- Ministère des Finances;
- Ministère des Affaires municipales et de l'Habitation;
- Ministère de l'Environnement, de la Lutte contre les changements climatiques, de la Faune et des Parcs.

- *Ministère des Finances;*
- *Ministère des Affaires municipales et de l'Habitation;*
- *Ministère de l'Environnement, de la Lutte contre les changements climatiques, de la Faune et des Parcs.*

EN CONSÉQUENCE,

THEREFORE,

Il est **Proposé** par le Conseiller Pierre Matuszewski
Appuyé par le Conseiller Dennis Dicks
et **RÉSOLU** :

It is **Moved** by Councillor Pierre Matuszewski
Seconded by Councillor Dennis Dicks
and **RESOLVED**:

QUE M. Robert Malek, Directeur Général, soit autorisé à signer, au nom du Village de Senneville, les documents requis pour l'inscription à **clicSÉCUR** et qu'il soit autorisé à :

THAT Mr. Robert Malek, Director General, be authorized to sign, on behalf of the Village of Senneville, the documents required for registration with **clicSÉCUR**, and that he be authorized to:



Séance ordinaire du conseil municipal tenue le 25 mars 2025.
Regular sitting of the Municipal Council held on March 25, 2025.

- Inscrire le Village de Senneville aux fichiers de **Revenu Québec**;
- Gérer l'inscription du Village de Senneville à **clicSÉCUR – Entreprises**;
- Gérer l'inscription du Village de Senneville à **Mon dossier pour les entreprises** et, généralement, à faire tout ce qui est utile et nécessaire à cette fin;
- Remplir les rôles et à assumer les responsabilités du responsable des services électroniques décrits dans les conditions d'utilisation de **Mon dossier pour les entreprises**, notamment en donnant aux utilisateurs de l'entreprise, ainsi qu'à d'autres entreprises, une autorisation ou une procuration;
- Consulter le dossier du Village de Senneville et agir au nom pour le compte de l'entreprise, pour toutes les périodes et toutes les années d'imposition (passées, courantes et futures), ce qui inclut le pouvoir de participer à toute négociation avec **Revenu Québec**, en ce qui concerne tous les renseignements que **Revenu Québec** détient au sujet de l'entreprise pour l'application ou l'exécution des lois fiscales, de la *Loi sur la taxe d'accise* et de la *Loi facilitant le paiement des pensions alimentaires*, en communiquant avec **Revenu Québec** par tous les moyens de communication offerts (par téléphone, en personne, par la poste, et à l'aide des services en ligne.)
- Register the Village of Senneville in **Revenu Québec**'s records;
- Manage the Village of Senneville's registration with **clicSÉCUR – Entreprises**;
- Manage the Village of Senneville's registration with **Mon dossier pour les entreprises** and, in general, take all necessary and useful actions for this purpose;
- Fulfill the roles and assume the responsibilities of the electronic services administrator as described in the terms of use of **Mon dossier pour les entreprises**, including granting authorizations or powers of attorney to business users and other entities;
- Access the Village of Senneville's file and act on behalf of the entity for all taxation periods and fiscal years (past, current, and future), including the authority to engage in any negotiations with **Revenu Québec** regarding all information held by **Revenu Québec** concerning the entity, for the application or enforcement of tax laws, the *Excise Tax Act*, and the *Act to facilitate the payment of support*, by communicating with **Revenu Québec** through all available communication channels (telephone, in person, by mail, and online services).

QUE le Ministre des Finances du Québec soit autorisé à communiquer au représentant les renseignements dont il dispose et qui sont nécessaires à l'inscription à **clicSÉCUR**.

THAT the *Ministre des Finances* be authorized to disclose to the representative any necessary information required for registration with **clicSÉCUR**.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.

UNANIMOUSLY ADOPTED.

5.2. FINANCES

5.2. FINANCES

2025-03-021 5.2.1. Approbation des opérations financières.

Il est **Proposé** par le Conseiller Pierre Matuszewski
Appuyé par le Conseiller Dennis Dicks
et **RÉSOLU** :

D'APPROUVER la liste des comptes payables pour la période du 26 février au 12 mars 2025 tel que soumis, relativement à des dépenses imputables à des activités financières et d'investissement totalisant **124 094.87 \$**;

ET

D'APPROUVER la liste des paiements préautorisés, déboursés émis et paiements électroniques, pour la même période, tel que présentée totalisant **74 082.52 \$**;

QUE tous ces paiements, totalisant **198 177.39 \$**, soient prélevés à même le compte du Village de Senneville, à la Banque de Montréal, succursale de L'Île-Perrot.

ET

5.2.1. Approval of the financial transactions.

It is **Moved** by Councillor Pierre Matuszewski
Seconded by Councillor Dennis Dicks
and **RESOLVED**

TO APPROVE the list of accounts payable for the period of February 26th to March 12, 2025, as submitted, for expenses attributable to financial and investment activities totalling **\$124,094.87**.

AND

TO APPROVE the list of pre-authorized payments, disbursements issued and electronic payments, for the same period, as presented, totalling **\$74,082.52**;

THAT all these payments, totalling **\$198,177.39**, be drawn from the Village of Senneville's account at the Bank of Montreal, Île-Perrot branch.

AND



Séance ordinaire du conseil municipal tenue le 25 mars 2025.
Regular sitting of the Municipal Council held on March 25, 2025.

D'APPROUVER la liste des **salaires versés** pour le mois de **février 2025**, telle que déposée devant le Conseil :

Rémunération des élus : **7 313.61 \$**
Salaires des employés : **50 136.75 \$**

ADOPTÉ À L'UNANIMITÉ.

TO APPROVE the list of the **paid salaries** for the month of **February 2025**, as filed with the Council:

Remuneration of elected officials: **\$7,313.61**
Salaries of employees: **\$50,136.75**

UNANIMOUSLY ADOPTED.

2025-03-022 **5.2.2 Autorisation de dépenses de congrès – Association des directeurs généraux des municipalités du Québec (ADGMQ)**

ATTENDU QUE l'Association des directeurs généraux des municipalités du Québec (**ADGMQ**) tiendra son congrès annuel du **4 au 6 juin 2025** au Fairmont Le Manoir Richelieu, à **La Malbaie** ;

EN CONSÉQUENCE,

Il est **Proposé** par le Conseiller Pierre Matuszewski
Appuyé par le Conseiller Dennis Dicks
et **RÉSOLU** :

QUE le Directeur général, **M. Robert Malek**, soit autorisé à assister au congrès annuel 2025 de l'**ADGMQ**, qui se tiendra du 4 au 6 juin 2025 à La Malbaie ;

QUE les frais relatifs à sa participation, incluant l'inscription, l'hébergement, les repas et le transport, soient remboursés jusqu'à concurrence de 3 000 \$, taxes incluses ;

QUE cette dépense, après application des ristournes et subventions applicables, soit imputée au budget de fonctionnement de la municipalité, conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel ;

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.

5.3. AFFAIRES JURIDIQUES

5.4. RESSOURCES HUMAINES

2025-03-023 **5.4.1. Permanence d'emploi – Adjointe à la direction générale et au greffe**

CONSIDÉRANT que la période probatoire de six (6) mois établie entre Mme Martine Richer et le Village de Senneville arrivera à échéance le **2 avril 2025**;

CONSIDÉRANT la recommandation favorable du Directeur Général, M. Robert Malek, au conseil municipal d'approuver l'embauche permanente de Mme Martine Richer au poste d'Adjointe à la direction générale et au greffe;

EN CONSÉQUENCE,

Il est **Proposé** par le Conseiller Pierre Matuszewski
Appuyé par le Conseiller Dennis Dicks
et **RÉSOLU** :

5.2.2 Authorization of Congress Expenses – Association des directeurs généraux des municipalités du Québec (ADGMQ)

WHEREAS the *Association des directeurs généraux des municipalités du Québec (ADGMQ)* will hold its annual congress from **June 4 to 6, 2025**, at the Fairmont Le Manoir Richelieu in **La Malbaie**;

THEREFORE,

It is **Moved** by Councillor Pierre Matuszewski
Seconded by Councillor Dennis Dicks
and **RESOLVED**:

THAT the Director General, **Mr. Robert Malek**, be authorized to attend the 2025 annual congress of the **ADGMQ**, which will be held from June 4 to 6, 2025, in La Malbaie;

THAT the expenses related to his participation, including registration, accommodation, meals, and transportation, be reimbursed up to a maximum of \$3,000, taxes included;

THAT this expenditure, after applying applicable rebates and subsidies, be charged to the municipality's operating budget, in accordance with the financial information recorded in the decision-making file;

UNANIMOUSLY ADOPTED.

5.3. LEGAL AFFAIRS

5.4. HUMAN RESOURCES

5.4.1. Employment permanency – Assistant to the Director General and the Clerk's Office

WHEREAS the six (6) months probationary period established between Ms. Martine Richer and the Village of Senneville will end on **April 2, 2025**;

WHEREAS the favourable recommendation from the Director General, Mr. Robert Malek, to the Municipal Council to approve the permanent hiring of Ms. Martine Richer to the position of Assistant to the Director General and the Clerk's Office;

THEREFORE,

It is **Moved** by Councillor Pierre Matuszewski
Seconded by Councillor Dennis Dicks
and **RESOLVED**:



Séance ordinaire du conseil municipal tenue le 25 mars 2025.
Regular sitting of the Municipal Council held on March 25, 2025.

QUE Mme Martine Richer soit embauchée de manière permanente au poste d'Adjointe à la direction générale et au greffe, et ce, à compter du **2 avril 2025** selon les termes du contrat de travail.

THAT Ms. Martine Richer be permanently hired to the position of Assistant to the Director General and the Clerk's Office, effective **April 2, 2025**, under the terms of the employment contract.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.

UNANIMOUSLY ADOPTED.

2025-03-024 **5.4.2. Nomination d'une Directrice des services administratifs et Trésorière.**

5.4.2. Appointment of a Director of Administrative Services and Treasurer.

CONSIDÉRANT QUE l'article 97 de la *Loi sur les cités et villes* prévoit que le conseil doit avoir un fonctionnaire ou un employé de la municipalité, appelé trésorier, qui est le percepteur et le dépositaire de tous les deniers de la municipalité ;

WHEREAS section 97 of the *Cities and Towns Act* provides that the Council must have an officer or employee of the municipality, called the treasurer, who is the collector and custodian of all municipal funds;

CONSIDÉRANT QUE le poste de Directrice des services administratifs et Trésorière est vacant depuis le 28 février 2025 ;

WHEREAS the position of Director of Administrative Services and Treasurer has been vacant since February 28, 2025;

CONSIDÉRANT le succès de l'appel de candidatures et la recommandation faite au conseil municipal par le Directeur Général en mars 2025 ;

WHEREAS the call for applications was successful and the recommendation made to the Municipal Council by the Director General in March 2025;

Il est **Proposé** par le Conseiller Pierre Matuszewski
Appuyée par le Conseiller Dennis Dicks
et **RÉSOLU** :

It is **Moved** by Councillor Pierre Matuszewski
Seconded by Councillor Dennis Dicks
and **RESOLVED**:

DE NOMMER Mme **Emilie Picardi**, à titre de Directrice des services administratifs et Trésorière à compter du **1er avril 2025**, selon les conditions et avantages prévus au contrat de travail;

TO APPOINT Ms. **Emilie Picardi**, as Director of Administrative Services and Treasurer, effective **April 1, 2025**, in accordance with the terms and benefits set out in the employment contract;

D'APPROUVER le contrat de travail de Mme Picardi décrétant le salaire, les avantages et les conditions tels que convenus ;

TO APPROVE the employment contract of Ms. Picardi setting out the salary, benefits, and terms as agreed;

QUE la nomination de Mme Emilie Picardi à titre de Directrice des services administratifs et Trésorière soit sujette à une période de probation de **six (6) mois**, laquelle se terminera le **1er octobre 2025**, conditionnellement au respect des responsabilités énoncées dans le contrat de travail ;

THAT the appointment of Ms. Emilie Picardi as Director of Administrative Services and Treasurer be subject to a probationary period of **six (6) months**, which will end on **October 1, 2025**, conditional on the fulfillment of the responsibilities set out in the employment contract;

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.

UNANIMOUSLY ADOPTED.

6. SERVICES TECHNIQUES ET TRAVAUX PUBLICS

6. TECHNICAL SERVICES AND PUBLIC WORKS

2025-03-025 **6.1. Regroupement d'achat Ville de Montréal – Acquisition de sel de déglacage (chlorure de sodium) pour la saison hivernale 2025-2026**

6.1. City of Montreal Group Purchase – Procurement of De-icing Salt (Sodium Chloride) for the 2025-2026 Winter Season

ATTENDU QUE le Village de Senneville a reçu une proposition de la Ville de Montréal visant à préparer, pour son compte et celui de plusieurs autres municipalités intéressées, un document d'appel d'offres pour un regroupement d'achat de sel de déglacage des chaussées (chlorure de sodium);

WHEREAS the Village of Senneville has received a proposal from the City of Montreal to prepare, on its behalf and that of several other interested municipalities, a call for tenders document for a group purchase of road de-icing salt (sodium chloride);

ATTENDU QUE le Village de Senneville désire participer à ce regroupement d'achat afin de se procurer le chlorure de sodium dans les quantités nécessaires pour ses activités, et ce, selon les règles établies dans le document d'appel d'offres préparé par la Ville de Montréal;

WHEREAS the Village of Senneville wishes to participate in this group purchase to procure sodium chloride in the necessary quantities for its operations, in accordance with the rules established in the call for tenders document prepared by the City of Montreal;



Séance ordinaire du conseil municipal tenue le 25 mars 2025.
Regular sitting of the Municipal Council held on March 25, 2025.

ATTENDU QUE le Village de Senneville confie à la Ville de Montréal le mandat de préparer, pour son compte et celui des autres municipalités intéressées, un document d'appel d'offres en vue de l'adjudication d'un contrat de fourniture de chlorure de sodium dans le cadre d'une entente pour la saison 2025-2026;

ATTENDU QUE pour permettre à la Ville de Montréal de préparer son document d'appel d'offres, le Village de Senneville s'engage à fournir à la Ville de Montréal les quantités de chlorure de sodium dont il aura besoin annuellement, en remplissant la fiche d'information et en la retournant dans les délais fixés;

PAR CONSÉQUENT,

Il est **Proposé** par le Conseiller Stephen Lee
Appuyé par la Conseillère Michelle Jackson Trepanier
et **RÉSOLU** :

QUE le Village de Senneville confie à la Ville de Montréal le mandat d'analyser les soumissions déposées et d'adjudger les contrats relatifs à l'entente de regroupement d'achat de chlorure de sodium;

QUE si la Ville de Montréal adjuge un contrat pour l'achat regroupé de chlorure de sodium, le Village de Senneville s'engage à respecter les termes de ce contrat comme s'il l'avait conclu directement avec le fournisseur à qui le contrat est adjugé;

QU'UNE copie signée et conforme de la présente résolution soit transmise à la Ville de Montréal.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.

7. CIRCULATION ET MOBILITÉ DURABLE

8. LOISIRS, CULTURE ET VIE COMMUNAUTAIRE

Compte-rendu récréatif

La conseillère Michelle Jackson Trepanier fait le point sur les activités récréatives municipales et les événements à venir.

Elle rappelle aux citoyens que l'inscription en ligne pour le camp de jour Air en Fête est en cours.

Elle annonce également que la session printanière du cours de gymnastique douce ainsi que celle du cours d'étirements débiteront le 7 avril au Centre communautaire George-McLeish. L'inscription se fait sur la plateforme Voilà, et plus de détails sont disponibles sur le site Web de Senneville.

9. COMMUNICATIONS

10. URBANISME ET ENVIRONNEMENT

WHEREAS the Village of Senneville mandates the City of Montreal to prepare, on its behalf and that of other interested municipalities, a call for tenders document for the awarding of a supply contract for sodium chloride under an agreement for the 2025-2026 season;

WHEREAS in order to allow the City of Montreal to prepare its call for tenders document, the Village of Senneville commits to providing the City of Montreal with the annual quantities of sodium chloride it requires by completing the information sheet and returning it within the specified deadlines;

THEREFORE,

It is **Moved** by Councillor Stephen Lee
Seconded by Councillor Michelle Jackson Trepanier
and **RESOLVED**:

THAT the Village of Senneville mandates the City of Montreal to analyze the submitted bids and award the contracts related to the group purchase agreement for sodium chloride;

THAT if the City of Montreal awards a contract for the group purchase of sodium chloride, the Village of Senneville commits to complying with the terms of this contract as if it had entered into it directly with the awarded supplier;

THAT a signed and certified true copy of this resolution be transmitted to the City of Montreal.

UNANIMOUSLY ADOPTED.

7. CIRCULATION AND SUSTAINABLE MOBILITY

8. RECREATION, CULTURE AND COMMUNITY LIFE

Recreational update

Councillor Michelle Jackson Trepanier provides an update on municipal recreational activities and upcoming events.

She reminds citizens that online registration for the *Air en Fête* day camp is ongoing.

She also announces that the spring session of gentle aerobics and stretching classes will begin on April 7 at the George-McLeish Community Centre. Registration is available on the Voilà platform, with further details on the Senneville website.

9. COMMUNICATIONS

10. URBANISME ET ENVIRONNEMENT

2025-03-026 **10.1 Demande d'approbation des demandes de permis et de certificats assujetties au Règlement sur les Plans d'Implantation et d'Intégration Architecturale (Résolution combinée – CCU du 3 mars 2025).**

10.1 Request for approval of permit and certificate applications subject to the Site Planning and Architectural Integration By-law (Combined resolution – PAC of March 3, 2025).



Séance ordinaire du conseil municipal tenue le 25 mars 2025.
Regular sitting of the Municipal Council held on March 25, 2025.

CONSIDÉRANT QUE le Règlement numéro 452 sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale, auquel sont assujetties les propriétés qui suivent, exige que préalablement à l'émission d'un certificat d'autorisation et/ou d'un permis de construction, les plans soient soumis pour approbation du conseil ;

CONSIDÉRANT QUE les demandes ont été analysées par le Comité consultatif d'urbanisme lors de la séance du 3 mars 2025.

EN CONSÉQUENCE,

Il est **Proposé** par la Conseillère Tanya Narang
Appuyé par le Conseiller Dennis Dicks
et **RÉSOLU** :

QUE les plans et documents associés aux demandes suivantes **soient approuvés** :

WHEREAS By-law number 452 on site planning and architectural integration programs (SPAIP), to which the following properties are subject, requires that prior to the issuance of an authorization certificate and/or a building permit, the plans must be submitted for council approval;

CONSIDERING the requests were reviewed by the Planning Advisory Committee at the meeting of March 3, 2025, meeting.

THEREFORE,

It is **Moved** by Councillor Tanya Narang
Seconded by Councillor Dennis Dicks
and **RESOLVED**:

THAT the plans and documents associated with the following requests **be approved**:

Adresse/Address	No de demande/ Request Number	Projet / Project	Date dépôt documents/ Document Deposit Date
245, chemin de Senneville (lot 1 978 971)	2024-00158	Reconstruction d'un muret et portail d'intérêt /Reconstruction of a wall and gate of interest	07/02/2025
57, avenue Boisbriand	2024-00160	Construction d'un nouveau bâtiment principal (résidence) /Construction of a new main building (residence)	08/11/2024, 22/02/2025 et/and 21/03/2025
57, avenue Boisbriand	2025-00014	Construction d'un nouveau bâtiment accessoire (remise) /Construction of a new accessory construction (shed)	22/02/2025

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.

UNANIMOUSLY ADOPTED.

11. DÉPENSES ET ENGAGEMENTS

11. EXPENSES AND FUND COMMITMENT

11.1. Dépôt du certificat de l'assistant-trésorier sur la disponibilité des crédits pour l'acquittement des dépenses et des engagements.

11.1. Tabling of the assistant treasurer's certificate on the availability of credits for the payment of expenses and commitments.

Le certificat de l'assistant-trésorier sur la disponibilité des crédits pour l'acquittement des dépenses et des engagements est déposé au conseil.

The assistant treasurer's certificate on the availability of credits for the payment of expenses and commitments is filed with the Council.

12. AFFAIRES D'AGGLOMÉRATION ET ASSOCIATION DES MUNICIPALITÉS DE BANLIEUE

12. AGGLOMERATION BUSINESS AND ASSOCIATION OF SUBURBAN MUNICIPALITIES

12. SÉCURITÉ PUBLIQUE ET SANTÉ PUBLIQUE

13. PUBLIC SECURITY AND PUBLIC HEALTH

Période réservée au service de police

Period reserved for the police department

Le commandant Goyette du Service de Police de la Ville de Montréal (Poste de quartier 1) présente un court bilan mensuel des activités du Service de police sur le territoire du Village de Senneville.

Commander Goyette of the *Service de Police de la Ville de Montréal* (Neighbourhood Station 1) presents a brief monthly report on police activities within the Village of Senneville.



Séance ordinaire du conseil municipal tenue le 25 mars 2025.
Regular sitting of the Municipal Council held on March 25, 2025.

Mise à jour de la mairesse sur la préparation aux crues printanières

La mairesse rappelle aux citoyens que la saison des crues printanières a débuté et que l'administration surveille de près les niveaux d'eau en collaboration avec divers intervenants. Par mesure de précaution face à d'éventuelles inondations, le plan des mesures d'urgence est actuellement en cours de déploiement.

Elle souligne l'importance pour les citoyens de prendre toutes les précautions nécessaires afin d'être bien préparés en tant que propriétaires. Elle informe également que des communications seront envoyées si nécessaire; toutefois, le site Web municipal demeure accessible en tout temps pour obtenir des renseignements sur les mesures et actions à prendre afin de bien se préparer à la saison des inondations.

Mayor's Update on Spring Flood Season

The Mayor reminds citizens that the spring flood season has begun and that the administration is closely monitoring water levels with various stakeholders. In anticipation of potential flooding, the emergency measures plan is currently being implemented.

She emphasizes the importance of citizens taking the necessary steps to be well prepared as property owners. She informs them that, if necessary, communications will be sent out; however, the municipal website remains accessible at all times for information on the steps and actions required to properly prepare for the flooding season.

14. AVIS DE MOTION ET ADOPTION DE RÈGLEMENTS

14. NOTICES OF MOTION AND BY-LAWS ADOPTION

2025-03-027 **14.1. Avis de motion et dépôt du projet de Règlement n°504 concernant la régie interne des séances du conseil municipal du Village de Senneville.**

14.1. Notice of motion and tabling of the draft By-law No. 504 concerning the internal governance of Municipal Council sittings of the Village of Senneville.

La Mairesse, Julie Brisebois, donne un avis de motion qu'à une séance ultérieure du Conseil municipal, le **Règlement n°504** concernant la régie interne des séances du conseil municipal du Village de Senneville sera présenté pour adoption.

The Mayor, Julie Brisebois, gives a notice of motion that at a future sitting of the Municipal Council, **By-law No. 504** concerning the rules of procedure for the municipal council meetings of the Village of Senneville will be presented for adoption.

En conformité avec le **Projet de loi n°57, Loi édictant la Loi visant à protéger les élus municipaux et à favoriser l'exercice sans entraves de leurs fonctions et modifiant diverses dispositions législatives concernant le domaine municipal**, adopté par l'Assemblée nationale du Québec et sanctionné le 6 juin 2024, le **projet de règlement n°504** établit les règles encadrant le déroulement des séances du conseil municipal afin d'assurer leur bon ordre, leur efficacité et la protection du processus démocratique.

In accordance with **Bill 57, An Act to enact the Act to protect elected municipal officers and to facilitate the unhindered exercise of their functions and to amend various legislative provisions concerning municipal affairs**, adopted by the National Assembly of Québec and sanctioned on June 6, 2024, **Draft By-law No. 504** establishes the rules governing the conduct of municipal council sittings to ensure their order, efficiency, and the protection of the democratic process.

Le projet de règlement est déposé à la présente séance et est disponible au bureau de la Greffière ainsi que sur le site internet du Village de Senneville.

The draft by-law is tabled at this sitting and is available at the Clerk's office as well as on the Village of Senneville's website.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.

UNANIMOUSLY ADOPTED.

La Mairesse donne des informations supplémentaires quant à l'objectif de ce projet de règlement.

The Mayor provides additional information as to the objective of this draft by-law.

2025-03-028 **14.2. Avis de motion et dépôt du projet de Règlement n°505 concernant les entrepreneurs paysagistes.**

14.2. Notice of motion and tabling of the draft By-law No. 505 concerning landscape contractors.

La Mairesse, Julie Brisebois, donne un avis de motion qu'à une séance ultérieure du Conseil municipal, le **Règlement n°505** concernant les entrepreneurs paysagistes sera présenté pour adoption.

The Mayor, Julie Brisebois, gives a notice of motion that at a future sitting of the Municipal Council, **By-law No. 505** concerning landscape contractors will be presented for adoption.

Ce règlement a pour objet d'encadrer les activités des entrepreneurs paysagistes sur le territoire de la municipalité afin d'assurer la sécurité publique, de protéger l'environnement et de préserver la qualité de vie des citoyens.

The purpose of this by-law is to regulate the activities of landscaping contractors within the municipality's territory to ensure public safety, protect the environment, and maintain the quality of life of residents.



Séance ordinaire du conseil municipal tenue le 25 mars 2025.
Regular sitting of the Municipal Council held on March 25, 2025.

Le projet de règlement est déposé à la présente séance et est disponible pour consultation au bureau du Greffier ainsi que sur le site internet du Village de Senneville.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.

La Mairesse donne des informations supplémentaires quant à l'objectif de ce projet de règlement.

15. VARIA

La Mairesse souligne qu'avec l'arrivée du printemps et la fonte des neiges, le nettoyage printanier est nécessaire, car la neige qui fond révèle les déchets accumulés. Elle encourage tous les citoyens à contribuer à la propreté et à l'attrait du village, tout en favorisant le bon voisinage.

Elle rappelle aux résidents que les propriétés situées sur le territoire du Village offrent suffisamment d'espace pour entreposer les objets à l'abri des regards, plutôt qu'en façade. Cela dit, elle encourage également chacun à être attentif à ses voisins immédiats lorsqu'il s'agit d'entreposer des objets sur les côtés ou à l'arrière des propriétés.

De plus, pour une troisième année consécutive et dans un souci de maintien d'un environnement sécuritaire et attrayant ainsi que de promotion du bon voisinage, le Conseil a donné des directives claires à l'administration afin d'assurer le respect des règlements municipaux relatifs à l'occupation et à l'entretien des bâtiments ainsi qu'aux nuisances sur l'ensemble du territoire.

La Mairesse aborde ensuite la question des espaces publics, qui ne font pas exception. Elle souligne le privilège de disposer d'un vaste réseau de sentiers pédestres et d'espaces verts fréquemment utilisés par les propriétaires de chiens. Malheureusement, certains ne prennent pas la peine de ramasser après leur animal. Avec la fonte des neiges, ce problème devient d'autant plus visible et, dans certains endroits, particulièrement désagréable. Elle rappelle qu'il s'agit d'une règle élémentaire de savoir-vivre et de civisme et insiste sur l'importance de la collaboration de tous pour maintenir nos sentiers et parcs propres afin que chacun puisse pleinement en profiter.

Enfin, la Mairesse aborde l'annonce récente concernant la fermeture de la succursale de la SAQ à Baie-D'Urfé. Elle mentionne que la Mairesse de Baie-D'Urfé a publié un communiqué de presse et s'est exprimée dans les médias afin de mobiliser du soutien contre cette fermeture. Dans le cadre de cette initiative, une pétition en ligne a été lancée. Un lien vers celle-ci sera inclus dans l'Info-Conseil, qui sera diffusé en soutien aux résidents de Baie-D'Urfé ainsi qu'aux citoyens de Senneville qui pourraient dépendre de cette succursale pour leurs achats. Ceux qui souhaitent manifester leur soutien sont encouragés à signer la pétition.

16. PÉRIODE DE QUESTIONS

La Mairesse répond aux questions posées par l'assistance.

The draft by-law is tabled at this sitting and is available at the Clerk's office as well as on the Village of Senneville's website.

UNANIMOUSLY ADOPTED.

The Mayor provides additional information as to the objective of this draft by-law.

15. VARIA

The Mayor points out that with the arrival of spring and the melting snow, spring cleaning is necessary, as the melting reveals accumulated waste. She encourages all citizens to do their part in keeping the village clean and attractive while fostering good neighbourly relations.

She reminds residents that properties within the Village's territory provide enough space to store items away from public view rather than in front yards. That being said, she also encourages everyone to be mindful of their direct neighbours when storing items on the sides or back of their properties.

Furthermore, for the third year in a row, and in an effort to maintain a safe and attractive environment while promoting good neighbourliness, the Council has given clear directives to the administration to ensure that by-laws on building occupancy, maintenance, and nuisances are respected throughout the village.

The Mayor then addresses public spaces, which are no exception. She highlights the privilege of having an extensive network of pedestrian trails and green spaces frequently used by dog owners. Unfortunately, some do not make the effort to clean up after their pets. With the melting snow, this issue becomes all the more visible and, in some areas, quite unpleasant. She points out that this is a basic matter of courtesy and civic responsibility and stresses the importance of everyone's cooperation in keeping our trails and parks clean so that they can be fully enjoyed by all.

Finally, the Mayor addresses the recent announcement regarding the closure of the SAQ branch in Baie-D'Urfé. She notes that the Mayor of Baie-D'Urfé has issued a press release and spoken to the media about the issue, calling for support in advocating against the closure. As part of this initiative, an online petition has been launched. A link to it will be included in the Info-Conseil, which will be circulated in support of Baie-D'Urfé residents and Senneville citizens who may rely on this location for their purchases. Those who wish to show their support are encouraged to sign the petition.

16. QUESTION PERIOD

The Mayor answers questions from the audience.



Séance ordinaire du conseil municipal tenue le 25 mars 2025.
Regular sitting of the Municipal Council held on March 25, 2025.

17. LEVÉE DE LA SÉANCE

Avant de lever l'assemblée, la Mairesse remercie les citoyens pour leur présence et leur participation à la présente séance du conseil.

Considérant que tous les sujets à l'ordre ont été discutés, la Mairesse déclare la séance du conseil levée à **19h41**.

17. CLOSING OF THE SITTING

Before closing the meeting, the Mayor thanks the citizens for their presence and participation at the present council meeting.

Considering that all the items on the agenda have been covered, the Mayor declares the sitting of the council adjourned at **07:41 p.m.**

COPIE CERTIFIÉE CONFORME / TRUE COPY

Original signé / Original signed

Julie Brisebois
Mairesse / Mayor

Original signé / Original signed

Hamlyne Guirand
Greffière / Clerk